

revizui rata dobanzii curente in cazul aparitie unor schimbari semnificative pe piata monetara

Obligația împrumutatului de a achita eventualele sume datorate ca urmare a ajustării dobânzii de către bancă și modificarea automată a graficului de rambursare ca urmare a ajustării ratei dobânzii pct.6 alin.2 și 3 Convenții de credit Conditii speciale, fie punctul 6 lit. b) alin. 2 și 3, fie punctul 6 lit. c) alin. 2 și 3.

Mentiunea ca rata dobanzii este fixa sau variabila - art.3.1.2 lit c Conditii Generale , in cazul reclamantilor prin art. 3 lit. a Conditii speciale partile au convenit o rata a dobanzii fixa de 5.95 % p.a.

Obligatia bancii de a comunica noua rata a dobanzii stabilita ca urmare a dreptului de a revizui rata dobanzii in cazul intervenirii unor schimbari semnificative pe piata monetara – art.7.2 lit. c Conditii Generale .

Prin art.3 lit. a din Conditii speciale ale Conventiei de credit partile au stabilit inițial o **rată fixă** a dobânzii exprimată printr-o cifră , nu printr-o formulă de calcul – între 5.95 -7 % p.a pentru Eur si 3.99-4.25%p.a pentru CHF.

Faptul ca rata dobânzii din aceste contracte este fixă rezultă și din aceea că nu s-a stabilit în contract perioada la care aceasta să fie ajustată în funcție de vreun indice variabil; de altfel, nu s-a stabilit în aceste contracte nici un astfel de indice de referință, nici public, nici intern.

Desi partile , de comun acord, au stipulat perceperea unei dobânzi procentuale fixe, în paragraful art. 3 lit. d s-a mentionat dreptul bancii in sensul modificarii ratei dobânzii curente în ipoteza apariției unor schimbări semnificative pe piața monetară.

Această clauză de impreviziune a efectelor contractului în cazul schimbării împrejurărilor avute în vedere la momentul încheierii sale, neprobate de părâta ca fiind negociate direct cu reclamantul, instanța o va aprecia ca fiind o clauza standard preformulata, in codnitiile disp. art. 4 alin. 3 teza finală din Legea nr. 193/2000.

Se constată că această prevedere este acoperita de ipoteza art. 1 pct. 1 lit. a si e din Anexa la Legea nr. 193/2000 prin care se arata ca sunt abuzive clauzele care:

- dau dreptul comerciantului de a modifica unilateral clauzele contractului, fără a avea un motiv întemeiat care să fie precizat în contract.

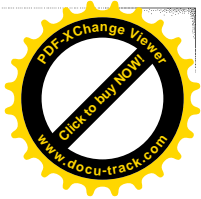
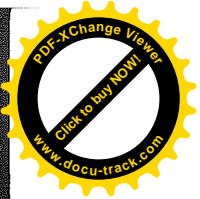
Prevederile acestei litere nu se opun clauzelor în temeiul cărora un furnizor de servicii financiare își rezervă dreptul de a modifica rata dobânzii plătibile de către consumator ori datorată acestuia din urmă sau valoarea altor taxe pentru servicii financiare, fără o notificare prealabilă, dacă există o motivație întemeiată, în condițiile în care comerciantul este obligat să informeze cât mai curând posibil despre aceasta celelalte părți contractante și acestea din urmă au libertatea de a rezilia imediat contractul.

Prevederile acestei litere nu se opun, de asemenea, clauzelor prin care comerciantul își rezervă dreptul de a modifica unilateral clauzele unui contract cu durată nedeterminată, în condițiile în care comerciantul are obligația de a-l informa pe consumator, printr-o notificare prealabilă transmisă în termen rezonabil, pentru ca acesta din urmă să aibă libertatea de a rezilia contractul;

- dau dreptul comerciantului să modifice unilateral, fără acordul consumatorului, clauzele privind caracteristicile produselor și serviciilor care urmează să fie furnizate sau termenul de livrare a unui produs ori termenul de executare a unui serviciu.

În cauză, această clauză creează un dezechilibru semnificativ între drepturile și obligațiile părților deoarece in unele conventii nu este explicată noțiunea de „schimbări semnificative pe piața monetară”, astfel încât schimbarea ratei dobânzii - clauză esențială în contractul de credit - este lăsată la aprecierea societatii bancare .

Se impunea ca părțile să indice, prin criterii obiective, noțiunea de „schimbări semnificative”.



In conventiile in care este definita notiunea de schimbari semnificative - Sectiunea 1 Conditii Generale - se arata ca sunt considerate si intelese de catre imprumutat ca reprezentand :- orice variatie cu o cota procentuala de 0.20 % p.a sau mai mare a valorii indicilor de referinta ai pietei monetare , fata de valoarea acestora la data de referinta ; - orice modificari ale costurilor de refinantare ale bancii care ar genera o depasire a nivelului maxim acceptabil pentru aceasta in vederea continuarii desfasurarii activitatii, in legatura cu un produs / serviciu, in conditii de profitabilitate; -oridce modificari legislative ce ar supune banca la suportarea unor costuri noi/suplimentare / majorate fata de cele avute in vedere la data de referinta , incluzand, dar fara a se limita la situatiile prevazute la Sectiunea 10 pct.10.1 din Conditii Generale.

Astfel, modificarea dobanzii nu se raporteaza la indicatori precisi , individualizati, care sa permita consumatorului sa aiba in vedere elementele care pe parcursul derularii contractului ar putea avea efect asupra intinderii obligatiilor asumate.

Reaua-credinta rezida in faptul ca societatea bancara si-a rezervat posibilitatea de a modifica unilateral rata dobanzii in conditiile in care s-a stipulat initial o dobanda fixa **fara limita in timp**, transformand astfel dobanda din fixa in variabila, fara acordul consumatorului.

Pe de alta parte, asa cum s-a mentionat ,in opinia tribunalului prezentarea pachetului de catre banca si obligatia de informare nu este echivalenta cu NEGOCIEREA DIRECTA CU CONSUMATORUL .

Partile au stabilit o dobândă fixă , ulterior societatea bancara comunicand reclamantilor modificarea dobânzii în variabilă - „*rata variabilă a dobânzii curente*”. Așadar, în mod unilateral, pârâta nu a modificat rata dobânzii curente, ci a transformat dobânda din fixă în variabilă.

Se retin si disp. art.9 ind.3 lit.f si g din OUG nr.21/1992

Lit f : „în contract se va menționa tipul de dobândă, variabilă și/sau fixă, iar **dacă dobânda este fixă numai pentru o anumită perioadă, aceasta va fi precizată cu exactitate;**

Lit.g în contractele de credit cu dobândă variabilă se vor aplica următoarele reguli:

1. variația ratei dobânzii trebuie să fie independentă de voința furnizorului de servicii financiare, raportată la fluctuațiile unor indici de referință verificabili, menționați în contract, sau la modificările legislative care impun acest lucru;

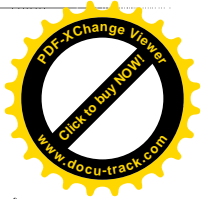
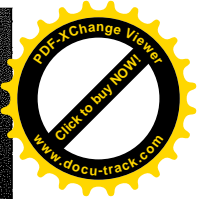
2. dobânda poate varia în funcție de dobânda de referință a furnizorului de servicii financiare, cu condiția ca aceasta să fie unică pentru toate produsele financiare destinate persoanelor fizice ale operatorului economic respectiv și să nu fie majorată peste un anumit nivel, stabilit prin contract;

3. formula după care se calculează variația dobânzii trebuie indicată în mod expres în contract, cu precizarea periodicității și/sau a condițiilor în care survine modificarea ratei dobânzii, atât în sensul majorării, cât și în cel al reducerii acesteia.”

Prin clauza art.3 lit.d Conditii speciale societatea bancara si-a asigurat posibilitatea de a modifica unilateral obligatia esentiala de plata a ratei dobanzii

In ceea ce priveste inadmisibilitatea aprecierii privind caracterul abuziv al clauzelor legate de definirea obiectului principal se retin considerentele de mai sus, in prezenta cauza, dispozitia contractuală care permite băncii să modifice dobânda neavand caracter clar. Conditia esențială a excluderii constă în exprimarea clară și inteligibilă, iar în cauza nu se poate reține o exprimare clară. Clauza contestată dă posibilitatea interpretărilor multiple și i-a permis pârâtei să modifice într-o manieră inechitabilă dispozitia contractuală privind dobânda.

Retinand considerentele expuse tribunalul va admite in parte petitul I.1 si va constata caracterul abuziv al pct. 3 lit d Conditii speciale prin care banca isi rezerva



dreptul de a revizui rata dobanzii curente in cazul aparitiei unor schimbari semnificative pe piata monetara si , ca o consecinbta fireasca, cele referitoare la obligația împrumutatului de a achita eventualele sume datorate ca urmare a ajustării dobânzii de către bancă și modificarea automată a graficului de rambursare ca urmare a ajustării ratei dobânzii - pct.6 alin.2 si 3 / pct 6 lit. b/c alin. 2 și 3

In ceea ce priveste mentiunea ca rata dobanzii este fixa sau variabila - art.3.1.2 lit. c Conditii Generale ,nu poate fi apreciata drept clauza abuziva in conditiile in care este vorba de o dispozitie generala , care face trimitere la Conditii speciale, lasand la latitudinea partilor alegerea tipului de dobanda .

Obligatia bancii de a comunica noua rata a dobanzii stabilita ca urmare a dreptului de a revizui rata dobanzii in cazul intervenirii unor schimbari semnificative pe piata monetara – art.7.2 lit. c Conditii Generale nu poate fi calificata ca fiind o clauza abuziva, desi este in logica art.3 lit.d din conditii speciale .

b) Clauzele din actele adiționale la convențiile de credit, din notificări sau din comunicările care au modificat rata dobânzii în temeiul articolului mai sus precizat, precum și actele adiționale identificate în Anexa 2 care au modificat tipul dobânzii din fixă în variabilă.

Prin art.8 lit. b din Legea nr.289/2004 modificata prin OUG nr.174/2008 s-a introdus distinctia dintre dobanda fixa si cea variabila , imprumutatorul fiind obligat sa stipuleze tipul de dobanda prin contract.

Se constata ca unii consumatori au incheiat acte aditionale prin care s-a stipulat clar dobanda variabila, confirmand valabilitatea actului in conditiile implementarii OUG nr.50/2010, astfel :

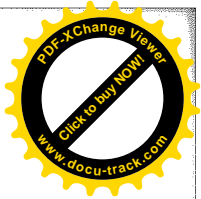
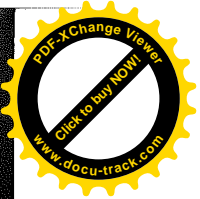
Chiriac Cristina si Chiriac Daniel (vol II/151, act. adit.1/26.01.2011, vol XIV/210)
Dinu Ion si Dinu Maria (vol IV/ 35 , act. adit.2/21.04.2011,vol XIII);
Dulceata Teodor (vol II/173 , act. adit.2/11.10.2010 vol XII/316);
Fersedi (Raducu) Nicoleta Orania (vol II/200, act adit.1/25.10.2010 pt conventie de credit 01412222/20.03.2008 vol XV/207);
Georgescu Daniela si Georgescu Viorel (act. adit.1/22.09.2010 vol XV/130) ;
Ispir Daniela Cristina (vol IV/290 , volX /54 act.adit.1/14.06.2011) ;
Plescan Cristina si Plescan Sonia (vol III /262 , act adit.2/16.12.2010 vol XVI) ;
Stan Clara Daniela (vol III/175 , vol X/20 act adit.1/14.06.2011);
Toader Anghelina si Toader Danut (vol II/288, act. adit. 1/09.09.2010).
Beanga Steluta Leontina (vol II/80, act adit 1/29.05.2009,vol XI/102);
Lamba Mihaela si Lamba Stefan (vol IV/ 211 , 222 , vol XII/192, act. adit.1/05.02.2010).

c) clauzele referitoare la calculul dobânzii anuale raportat la o perioadă de 360 de zile;

- clauza conform căreia perioada de calcul a dobânzii reprezintă numărul actual de zile raportat la un an de 360 de zile - punctul 3 litera c) din Condițiile Speciale ale Convenției;

- clauza care stabilește formula de calcul a dobânzii lunare, respectiv Soldul creditului x Rata dobânzii curente x numărul efectiv de zile între scadențe)/360 (clauza se regăsește în Convențiile de credit la Secțiunea 3, art. 3.1.2. din Condițiile Generale ale Convenției, așa cum este identificată în Anexa 1).

Potrivit disp. art.38 lit b din OG nr.50/2010 calculul ratei lunare a dobanzii/comisioanelor se face luand in calcul la numaratorul fractiei numarul de 30 de zile , iar la numitor 360 . Asa cum s-a mentionat dispozitiile ordonantei nu sunt



aplicabile în cauza, însă sunt invocate pentru a se observa scopul și tendința legiuitorului.

În acest sens instanța apreciază că deși clauza în mod evident nu este negociată, nu creează un dezechilibru semnificativ, prin cerere de altfel nici nu au fost expuse motive care să indice un dezechilibru semnificativ.

1.2.a și b clauzele referitoare la comisionul de risc, inclusiv după redenumirea acestuia în comision de administrare;

- Clauza conform căreia comisionul de risc este aplicat la soldul creditului și este plătit lunar, pe toată perioada de derulare a creditului se regăsește la Punctul 5/5.1 litera a din Condițiile speciale ale Convenției.

Prin art.3.5 din Condiții generale este stipulată obligația împrumutatului să plătească băncii pentru punerea la dispoziție a creditului, comisionul de risc, aplicat la soldul creditului, care se plătește lunar, pe toată perioada creditului.

Art. 5 lit.a /5.1 din Condițiile speciale și art. 3.5 din Condițiile generale privind comisionul de risc sunt clauze standard, stipulate în mod obișnuit de societatea bancară în contractele de credit încheiate, numerotarea clauzelor fiind identică diferite convenții de credit, în condițiile art. 4 alin. (2) din Legea nr. 193/2000, clauzele apar ca nefiind negociate cu reclamantul, care nu putea avea posibilitatea de a influența natura ei în sensul că nu se putea obține excluderea acestei clauze din convenția de credit.

Se reține că în cuprinsul contractelor, societatea parată nu a definit "riscul" pentru care percepe comision.

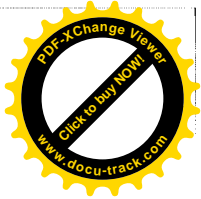
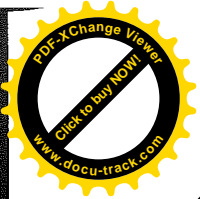
Prin art. 3.5 din Condițiile generale se menționează "pentru punerea la dispoziție a creditului", împrumutatul datorează băncii un comision de risc aplicat la soldul creditului, platibil lunar" rezultă că de fapt comisionul de risc nu are nicio legătură cu posibilele riscuri financiare, fiind legat exclusiv de acordul părții de a acorda creditul, riscul nefiind determinat sau determinabil, contractul de credit având caracter comutativ, iar nu aleatoriu.

Scopul percepției acestui comision este neclar, iar caracterul echivoc al clauzei contravine disp. art.1 din Legea nr.193/2000 care prevede că orice contract încheiat între comercianți și consumatori va cuprinde clauze clare, fără echivoc, precum și disp. art.78 din Legea nr.286/2004.

Negocierea putea privi, cel mult, doar cuantumul comisionului de risc. Or, în cauză, nu cuantumul acestui comision este criticat de reclamant, ci însuși existența lui, susținându-se că se percepe în absența unei contraprestații din partea părții, condiții în care și proba testimonială solicitată de părți era neconcludentă.

Neclaritatea clauzei este dublată și de faptul că, în cazul neîndeplinirii obligațiilor contractuale de către consumator societatea bancară are dreptul de a recurge la executarea silită a bunurilor acestuia, în temeiul titlului executoriu reprezentat de contractul de credit, precum și obținerea de despăgubiri, astfel încât prejudiciul să fie acoperit. Instanța constată că terminologia folosită - comision de risc, nu este descrisă în cuprinsul condițiilor generale ale contractului încheiat de părți pentru ca reclamantul să fie în deplină cunoștință de cauză cu privire la motivele pentru care sunt percepute aceste sume cu titlu de comision de risc, din moment ce motivația percepției acestor comisioane nu este detaliată nici în cuprinsul condițiilor speciale, nici în cel al condițiilor generale ale convenției de credit.

Clauzele în discuție nu respectă nici exigențele bunei credințe, deoarece inserarea comisionului de risc a vătămat interesele legitime, patrimoniale ale reclamantilor prin majorarea considerabilă a ratei lunare. Potrivit considerentului nr. 16 al Directivei nr. 93/13/CEE „...la evaluarea bunei credințe, trebuie acordată o atenție deosebită autorității pozițiilor de negociere ale părților, dacă consumatorul a fost influențat să fie de acord cu condiția în cauză și dacă mărfurile sau serviciile au fost vândute sau



furnizate la cererea expresă a consumatorului; întrucât condiția de bună credință poate fi îndeplinită de vânzător sau furnizor dacă acesta acționează corect și echitabil față de cealaltă parte, ale cărei interese legitime trebuie să le ia în considerare”. Practic, prin inserarea comisionului de risc pârâta a urmărit să obțină un avantaj disproportionat în detrimentul părții reclamante, astfel încât dezechilibrul contractual s-a rupt, nefiind îndeplinită cerința bunei credințe.

Ca atare, în condițiile în care sunt îndeplinite toate condițiile anterior expuse, tribunalul va constata caracterul abuziv și, pe cale de consecință, nulitatea absolută a clauzelor referitoare la comisionul de risc

În ceea ce privește inadmisibilitatea aprecierii privind caracterul abuziv al clauzelor legate de definirea obiectului principal se retin considerentele de mai sus, în prezenta cauză, dispoziția contractuală care permite băncii să perceapă comision de risc are caracter vag, echivoc. Condiția esențială a excluderii constă în exprimarea clară și inteligibilă, iar în cauză nu se poate reține o exprimare clară.

Totodată tribunalul va avea în vedere și faptul că această clauză referitoare la comisionul de risc este lipsită de cauză juridică în condițiile art.948 și 966 C.civ., neexistând nicio contraprestație a societății bancare care să justifice perceperea acestui comision.

Odată constată nulitatea absolută a clauzelor privind comisionul de risc, pârâta trebuie să respecte hotărârea judecătorească și să nu încerce perceperea acestui comision, redenumindu-l.

1.3. clauzele referitoare la alte comisioane abuzive :

În susținerea petiției reclamantei învederează instanța că următoarele clauze au fost înlăturate de drept, prin apariția OUG nr. 50/2010, privind contractele de credit pentru consumatori. Tribunalul nu va analiza clauzele menționate în raport cu OUG nr.50/2010 în condițiile în care convențiile de credit au fost încheiate în perioada 2005-2008

Potrivit art. 95 din OUG nr.50/2010 (Legea nr.288/2010) - Prevederile ordonanței de urgență nu se aplică contractelor în curs de derulare la data intrării în vigoare a ordonanței, cu excepția dispozițiilor art. 37 ind.1 – referitoare la refinanțare , ale art. 66-69 – referitoare la rambursarea anticipată a creditului și, în ceea ce privește contractele de credit pe durată nedeterminată existente la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, ale art. 50-55, ale art. 56 alin. (2), ale art. 57 alin. (1) și (2), precum și ale art. 66-71.

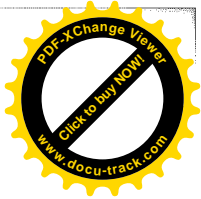
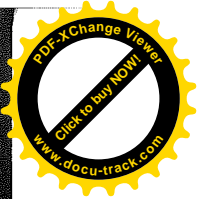
- Comision de rambursare în avans: 2% ...; 1%...” Punctul 5 litera b/c Condițiile speciale .

Tribunalul apreciază că în cazul rambursării anticipate a creditului banca are dreptul la o compensație care să acopere costurile legate de rambursare , având în vedere faptul că este vorba de un contract sinalagmatic, dar numai în cazul creditului cu dobânda fixă .

Scopul legiuitorului a fost în acest sens , prin OG nr.50/2010 fiind prevăzut un astfel de comision prin art.36 - compensație în cazul rambursării anticipate – și art.67- în cazul în care rata dobânzii este fixă.

- Comision administrare garanții - Punctul 5 litera c/d Condițiile speciale și art.3.10 Condiții Generale.

Potrivit art.3.10 din Condiții generale ,, pentru administrarea de către bancă a fiecărui bun asupra căruia se constituie garanțiile reale imobiliare, împrumutatul datorează băncii pentru primii trei din durata creditului, un comision ale cărui scadențe și valoare se stabilesc în Condițiile Speciale. După expirarea primilor trei ani din durata creditului, precum și ulterior, la expirarea fiecărei noi perioade de trei ani, banca își rezervă dreptul de a percepe un nou comision de administrare garanții a cărui valoare



nu va depăși 100 euro pentru fiecare bun asupra căruia a fost constituită garanția reală imobiliară și care va deveni scadent ca urmare și, la data indicată în notificarea transmisă în acest sens de către bancă împrumutatului”.

Dispozițiile menționate stabilesc reguli generale privind comisionul de administrare, iar pentru stabilirea valorii concrete a acestui comision și a datei scadente, în primii trei ani de derulare a contractului, se face trimitere la Condițiile Speciale ale contractului, respectiv la clauza prev. de pct.5 lit. c/d.

Prin art.5 lit. c /d Condiții Speciale, nu este determinată, de o manieră clară scadența comisionului de administrare, și în mod evident nu se poate folosi ca dată de referință pentru plata comisionului datorat pentru primii trei ani, data semnării convenției (la care se face referire la pct.5 lit.c) . Pe de altă parte, în ceea ce privește, comisionul datorat pentru perioadă ulterioară expirării primilor trei ani din durata creditului, scadența obligației este lăsată exclusiv la latitudinea părții, singurul drept al reclamantilor în acest sens fiind acela de a fi informați prin notificare despre data fixată.

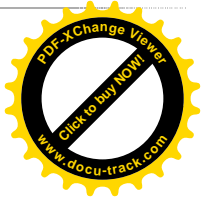
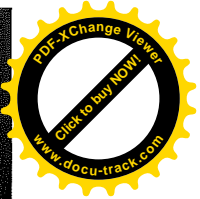
Pe de alta parte se constata ca in cuprinsul contractului nu este descris serviciul ce urmează a fi prestat de parata în schimbul acestui comision, expresia „administrarea de către bancă a fiecărui bun asupra căruia se constituie garanții reale imobiliare”, fiind eliptică , nepermitând debitorului obligației să cunoască în concret care sunt sarcinile asumate de bancă cu privire la administrarea bunului pentru a exercita un eventual control asupra executării de către bancă a obligației asumate în acest sens.

Pentru considerentele expuse, instanța apreciază că dispozițiile clauzei prev. pct.3.10 din Contract- Condiții Generale- comision de administrare garanții- au un caracter abuziv, fiind descrise de o manieră ambiguă, ce lasă o largă marjă de apreciere societății bancare , atât în ceea ce privește obligația asumată de reclamantii cât și în ceea ce privește propria obligație, fapt ce contrazice echilibrul contractual .

- Comision de rezervă minimă obligatorie - pct. 5 lit. e/f Condițiile speciale ale Convenției.

Clauza prevăzută la pct.5 lit.e din Contract- Condiții speciale-**Comision de rezervă minimă obligatorie**- are următorul conținut: „ **1.85% p.a.** pt. credit in Euro si **0 %** pentru CHF aplicat la soldul creditului, până la data de 31.12.2008, plătit lunar odată cu dobânda, la scadența anuităților prevăzute la pct.6 Rambursare. Valoarea comisionului se va modifica în mod corespunzător în condițiile pct.3.11/3.12- comision de rezervă -Condiții Generale în cazul rambursării în avans sau al modificării scadenței finale. Banca își rezervă dreptul de a modifica în mod corespunzător valoarea sau perioada de aplicare a acestui comision, în cazul în care obligațiile sau condițiile impuse de BNR cresc/se diminuează/se elimină, aducând acest lucru la cunoștința împrumutatului,,

De asemenea, clauza prevăzută la pct.3.11/3.12 din Contract-Condiții Generale -reglementează comisionul de rezervă minimă obligatorie astfel : „Comisionul datorat ca urmare a obligației băncii de a constitui rezerva minimă obligatorie la BNR. Valoarea comisionului de rezervă minimă obligatorie este stabilită în funcție de valoarea obligației băncii. Banca își rezervă dreptul de a modifica în mod corespunzător valoarea sau perioada de aplicare a acestui comision, în condițiile în care obligația băncii față de BNR crește/se diminuează/se elimină. Pentru perioada care se aplică, comisionul se acumulează zilnic la soldul creditului pentru un număr de zile calendaristice începând cu data primei trageri. În perioada de calcul a comisionului de rezervă minimă obligatorie se include prima zi și se exclude ziua până la care se face calculul. Comisionul de rezervă minimă obligatorie datorat lunar, se calculează după formula: soldul creditului x rata comisionului x numărul efectiv de zile/360. Rata comisionului este exprimată în procente valoarea sa fiind menționată în Condițiile Speciale”.



Considerentele existentei acestui comision (pct.3.11/3.12 Condiții Generale) - executarea de către banca ca obligației sale de a constitui o rezervă minimă obligatorie în monedă națională și în valută la BNR. Obligația oricărei societăți ce desfășoară activități bancare, pe teritoriul României, de a constitui o rezervă minimă este instituită de Regulamentul BNR nr.6/2002, care prevede de altfel că pentru sumele depuse cu titlul de rezervă minimă obligatoriu, instituțiile de credit primesc și dobândă (art.15 din Regulament).

Instanța apreciază comisionul de rezerva minima obligatorie ca fiind o dobândă mascată, care se adaugă la dobânda stabilită pentru credit pentru satisfacerea propriilor obligații instituite de către legiuitor în sarcina exclusivă a băncii , nu reprezintă pret pentru serviciile prestate de pârâtă în temeiul convenției deoarece reclamanții nu privesc în contrapartidă nici un serviciu . Banca își rezervă totodată dreptul de a modifica în mod unilateral acest comision dacă obligația sa legală crește sau se diminuează.

Astfel, instanța reține că în contradicție cu cerințele bunei-credințe, clauzele menționate creează un dezechilibru între dreptul pârâtei de a cere plata unui comision fără a presta un serviciu în schimb și obligația reclamanților de a plăti acel comision fără a exista o contraprestație din partea băncii.

- Comision monitorizare polițe de asigurare și de la punctul 11) mențiunea valoarea comisionului monitorizare polițe de asigurare - Punctul 5 litera f/g Condițiile speciale și art.3.9 Condiții Generale.

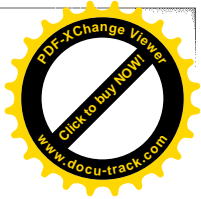
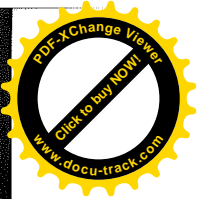
Clauza prevăzută la pct.5 lit.f/g din Convenției- Condiții Speciale- are următorul conținut: „ eur 0 datorat anual, conform pct.3.9 din Condițiile Generale pe toată durata convenției de credit”.

Clauza prevăzută la pct.3.9 din Convenției- Condiții Generale -alte comisioane, ex.urmărire și monitorizare polițe- are următorul conținut: „ Banca poate percepe plata unor alte comisioane; valoarea/modul de calcul al acestora precum și scadența se vor menționa expres în Condițiile Speciale. Comisionul pentru monitorizare polițe se va datora anual, în avans, pentru urmărirea, monitorizarea și gestionarea acelor polițe de asigurare aferente bunurilor aduse în garanție în favoarea băncii, care sunt încheiate sau reînnoite de către împrumutați și/sau garanții ipotecari cu societățile de asigurare care nu au încheiat parteneriate cu Volksbank și care nu pun la dispoziția băncii semestrial, anual sau oricând, la cererea expresă, rapoarte privind polițele scadente, restante sau care trebuie reînnoite, precum și situația daunelor constatate cu privire la bunurile asigurate și care fac obiectul contractelor de garanției încheiate cu banca.”

Clauza prevăzută la pct.11 din Convenției-Condiții Speciale are următorul conținut „în cazul în care vor deveni aplicabile prevederile pct.3.9 din Condiții Generale (ca urmare a reînnoirii de către împrumutat/garant ipotecar pe parcursul duratei contractului a polițelor de asigurare aferente bunurilor aduse în garanției) valoarea comisionului de monitorizare polițe de asigurare prevăzute la pct.5 din Condiții Speciale va fi de 50 euro”.

Cele trei clauze mai sus menționate vizează comisionul de monitorizare a polițelor de asigurare care în cazul convenției de credit deduse judecății este 0, conform mențiunilor de la pct.5 lit.g din Condițiile Speciale, iar în cazul reînnoirii de către împrumutat/garant ipotecar pe parcursul duratei contractului a polițelor de asigurare aferente bunurilor aduse în garanției cu societățile de asigurare care nu au încheiat parteneriate cu Volksbank, valoarea acestuia se va ridica la suma de 50 euro (pct.11 Condiții Speciale).

Se observa ca urmarirea, monitorizarea și gestionarea polițelor de asigurare aferente bunurilor aduse drept garanției, în condițiile în care respectivele polițe au fost încheiate la cererea băncii și cesionate în favoarea acesteia în condițiile pct.7.1. d din



Condiții Generale, nu reprezintă un serviciu efectuat de bancă în favoarea celui împrumutat, ci în favoarea sa, care, în virtutea principiilor diligenței și prudenței bancare, trebuie să țină o evidență corectă a garanțiilor constituite în favoarea sa.

În acest context, instanța apreciază că dispozițiile contractuale ce instituie acest comision sunt abuzive deoarece creează un dezechilibru însemnat între dreptul părâtei de a percepe acest comision drept preț pentru îndeplinirea unor obligații ce-i incumba ca instituție de credit și obligația reclamanților de a plăti un serviciu ce nu le este destinat.

- **Comisionul de aranjament** - Art. 3.4 din Condițiile Generale ale Convenției, Potrivit art.3.4 Condiții Generale „Pentru punerea la dispoziție a creditului împrumutatul datorează bancii un comision ; modul de calcul și scadența se stabilesc în Condițiile Speciale „

Instanța constată în primul rând faptul că în Condițiile Speciale ale convenției nu este specificat un astfel de comision astfel ca nu poate analiza condițiile în care se aplica și dacă este o clauză abuzivă sau dacă se dublează comisionul de analiză dosar credit . pe de altă parte și comisionul de risc este prevăzut în Condițiile generale tot „ pentru punerea la dispoziție a creditului „

Pe cale de consecință, instanța apreciază această clauză drept abuzivă de natură a afecta echilibrul contractual.

- **Comision de neutilizare** - art. 3.8 din Condițiile Generale ale Convenției;

Prin art.3.8 Condiții Generale se arată că „pentru partea din Suma principală netrasă , Banca poate solicita plata unui comision calculat la valoarea netrasă a liniei de credit , datorată la scadența menționată în Condițiile speciale „ -perceput în situația în care consumatorul nu utilizează creditul aprobat . Instanța reține că în contradicție cu cerințele bunei-credințe, clauzele menționate creează un dezechilibru între dreptul părâtei de a cere plata unui comision fără contraprestare și obligația reclamanților de a plăti acel comision . Se constată că nu a fost stipulat prin Condițiile speciale, dar modalitatea lapidară de redactare a clauzei privind acest comision prin Condițiile Generale este contrară bunei-credințe ce trebuie să guverneze raporturile dintre părți.

Comisionul de neutilizare apare ca o sancțiune , tendința legiuitorului fiind, în condițiile OUG nr.50/2010 în sensul excluderii acestui tip de comision.

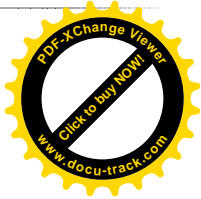
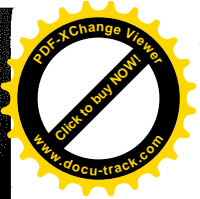
I.4.;

a) alegerea societății de asigurări,

Potrivit art.7.1 lit.d din Condiții Generale și art.7 lit. b din Condiții Speciale se stipulează obligația împrumutatului de a încheia contractul de asigurare cu o societate de asigurări parteneră sau agreată de bancă precum și dreptul băncii de a alege noua societate de asigurări care reînnoiește polița - art. 7.1 lit. e) din Condițiile Generale ale Convenției.

Instanța apreciază că în ceea ce privește convențiile privind achiziții imobiliare sunt incidente dispozițiile legii nr. 190/1999 deoarece, potrivit acestui act normativ - forma în vigoare la data încheierii convențiilor - credit ipotecar pentru investiții imobiliare este creditul acordat cu îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții: **1.** este acordat în scopul efectuării de investiții imobiliare cu destinație locativă sau cu altă destinație decât cea locativă ori în scopul rambursării unui credit ipotecar pentru investiții imobiliare contractat anterior; **2.** acordarea creditului este garantată cel puțin cu ipoteca asupra imobilului care face obiectul investiției imobiliare pentru finanțarea căreia se acordă creditul, respectiv cu ipoteca asupra imobilului obiect al investiției imobiliare pentru finanțarea căreia a fost anterior acordat un credit ipotecar pentru investiții imobiliare, a cărui rambursare urmează a fi astfel finanțată;

Art. 2 lit. g) definește investițiile imobiliare ca fiind investițiile având ca obiect dobândirea dreptului de proprietate asupra unui imobil prin acte juridice cu titlu



oneros, amenajarea unui imobil, viabilizarea, reabilitarea, consolidarea sau extinderea acestuia, dar fără a se limita la acestea.

Potrivit art. 18 din Legea nr. 190/1999, prevede „Contractele de asigurare se vor încheia cu o societate de asigurări, iar împrumutătorul nu va avea dreptul să impună împrumutatului un anumit asigurător.

b) debitarea automată a conturilor reclamantilor,

Potrivit art. 4.3/4.5 și art.7.1 lit.e Condiții Generale se stipulează dreptul băncii de a debita orice cont al împrumutatului de disponibilități, chiar de depozit neajuns la scadență în cazul în care împrumutatul nu are în conturi sume suficiente în moneda creditului sau pentru prelungirea/reînnoirea poliței de asigurare.

Reclamantii învederează ca această clauză contractuală încalcă dreptul de proprietate al consumatorilor, fiind de natură a-i prejudicia.

Se constată însă că scopul și tendința legiuitorului este în acest sens, prin disp. art.2185 N.C.Civ. permițând ca, în cazul în care între instituția de credit și client există mai multe raporturi juridice sau mai multe conturi, compensarea soldurilor de activ și pasiv, afara de cazul în care părțile au convenit altfel.

Pe de altă parte, în raport cu redactarea clauzelor menționate instanța apreciază că nu este incident pct.1 lit. i din Anexa la Legea nr.193/2000, neputându-se prezuma că debitarea conturilor consumatorului în scopul plății sumelor datorate sau menținerii asigurării va determina plata unor sume disproporționate de mari comparativ cu eventualele urmări ale neplății sumelor datorate (penalități) sau pierderii asigurării.

c) DAE,

Prin art.3 lit. 3 din Condiții Speciale și Secțiunea I Condiții generale este definit DAE ca fiind costul total al creditului la consumator (împrumutat) exprimat în procent anual din valoarea creditului total acordat și calculat conform legii, nefiind incluse anumite costuri:

DAE (dobânda anuală efectivă) poate fi modificată în condițiile modificării ratei dobânzii, precum și în condițiile prevăzute de Secțiunea 10 sau prin acordul părților. Deși instanța a apreciat drept abuzivă clauza art.3 lit.d referitoare la modificarea ratei dobânzii în mod unilateral și modificarea costurilor creditului - Secțiunea 10 Condiții Generale, clauzele referitoare la DAE au caracter general și reprezintă un mod de calcul generic al costului total al creditului.

Reclamantii contestă exceptarea costurilor aferente contractelor de asigurare, a costurilor pentru administrarea contului curent accesoriu creditului și pentru operațiunile pe cont.

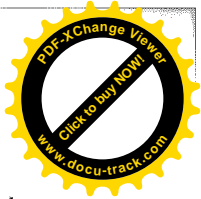
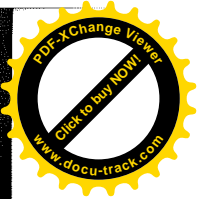
Clauzele se regăsesc în Convențiile de credit la pct. 3 lit.e Condiții Speciale și Secțiunea 1 Condițiile Generale

DAE este definită în Condițiile Generale - Secțiunea 1 - ca fiind costul total al creditului la consumator exprimat în procent anual din valoarea creditului total acordat și calculat conform legii. Sunt exceptate cheltuielile platibile de împrumutat pentru nerespectarea unuia dintre angajamentele sale stipulate în contractul de credit; costurile, altele decât pretul de cumpărare; costurile necesare pentru transferul fondurilor și costurile necesare de menținere a contului în care se înregistrează plățile; costurile aferente asigurării bunurilor și constituirii garanțiilor.

Tribunalul constată în primul rând că disp. art.7 pct. 4 și art.73 din OUG nr.50/2010 nu sunt aplicabile în speța de față în raport cu art.95 din OUG nr.50/2010.

Pe de altă parte, în condițiile în care în raport cu disp. art. 3 Condiții speciale și Secțiunea 1 este definit DAE și este menționat prin graficul de rambursare nu sunt incidente disp. art.6 alin.1 lit. d Legea nr. 363/2010.

d) aducerea unui alt debitor, pe parcursul derulării creditului,



Potrivit art.7.1 lit g/h Conditii Generale in cazul in care se constata ca venitul lunar al codebitorului scade sub nivelul minim stabilit prin normele legale sau interne de creditare ale Bancii, imprumutatul este obligat fie sa aduca un alt codebitor, fie sa inlocuiasca codebitorul cu un debitor cu venti corespunzator .

Tocmai coroborat cu disp. art.8.1 lit.b clauza mentionata este o clauza de protectie , retinand rolul codebitorului /garantului si normele prudentiale in vederea inlaturarii riscurilor activitatii bancare.

e) declararea scadenței anticipate a creditului în situația în care reclamantii nu își achită obligațiile din alte contracte de credit – art.8.1 lit. a Conditii Generale :

Prin art.8.1 lit. a Conditii Generale se mentioneaza dreptul bancii ca, pe baza unei notificari transmise imprumutatului, codebitorului si garantului , sa declare soldul creditului ca fiind scadent anticipat , rambursabil imediat impreuna cu dobanda acumulata si toate celelalte costuri datorate bancii in cazul in care imprumutatul nu isi indeplineste obligatia de plata a sumei principale, a dobanzilor sau a altor costuri datorate conform conventiei, conform altor conventii incheiate cu banca sau cu alte societati financiare/ de credit .

In raport de specificul si riscurile activitatii bancare este evidenta necesitatea controlului bancar si impunerea unor norme prudentiale in vederea limitarii riscurilor, inasa disp. pct. 1 lit.a din Anexa la Legea nr. 193/2000 arată că sunt abuzive clauzele care dau dreptul comerciantului de a modifica unilateral clauzele contractului, fără a avea un motiv întemeiat care să fie precizat în contract.

Neexecutarea obligațiilor asumate în baza altor convenții incheiate cu banca sau cu alte societati financiare/ de credit nu pot reprezenta un motiv întemeiat care să permită pârâtei declararea scadenței anticipate a creditului, fiind o condiție inechitabilă impusă de societatea bancara.

Declararea scadentei anticipate a obligatiei de plata anterior termenului contractual are valoarea unei rezilieri , inasa rezilierea contractului sinalagmatic este incidenta in cazul neexecutarii obligatiilor esentiale nascute din respectivul contract, nu din alte conatrcte incheiate cu banca sau cu alte societati financiare/de credit.

Dezechilibrul creat este semnificativ prin prisma sumelor ce trebuie rambursate de către reclamanti. Reclamantii isi asuma urmarile pentru nerespectarea obligatiilor asumate prin convențiile de credit în discuție, nu în raport de modul în care își execută obligațiile în alte contracte.

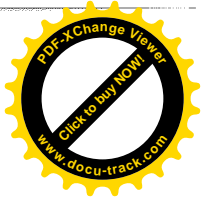
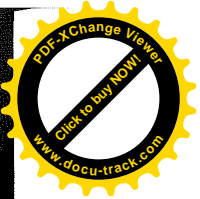
f) declararea scadenței anticipate a creditului în cazul încălcării oricărei alte obligații din convenția de credit în afara celei de rambursare a creditului,art.8.1 lit.b Conditii Generale

Prin art.8.1 lit.b Conditii generale este stipulat dreptul bancii ca, pe baza unei notificari transmise imprumutatului, codebitorului si garantului , sa declare soldul creditului ca fiind scadent anticipat , rambursabil imediat impreuna cu dobanda acumulata si toate celelalte costuri datorate bancii in cazul in care imprumutatul nu isi indeplineste orice alta obligatie asumata prin Conventie.

Declararea scadentei anticipate a obligatiei de plata anterior termenului contractual are valoarea unei rezilieri , inasa rezilierea contractului sinalagmatic este incidenta in cazul neexecutarii obligatiilor esentiale nascute din respectivul contract , incalcarea „oricaror alte obligatii ” neputand conduce in mod imperios la declararea scadentei anticipate.

Clauza nu au făcut obiectul negocierii și face parte din condițiile generale de creditare uzitate de pârâtă în raporturile juridice încheiate cu clienții săi.

Pârâta, căreia îi incumba sarcina probei faptului pozitiv contrar – nu a demonstrat negocierea clauzelor sus precizate .



Dezechilibrul creat este semnificativ prin prisma sumelor ce trebuie rambursate de către reclamanti

g) declararea scadenței anticipate a creditului în cazul apariției unor evenimente care în opinia băncii ar putea afecta capacitatea de rambursare a reclamanților sau garantarea creditului, art.8.1 lit. c și d Condiții generale

Prin art.8.1 lit. c și d Condiții Generale se stipulează dreptul băncii ca, pe baza unei notificări transmise împrumutatului, codebitorului și garantului, să declare soldul creditului ca fiind scadent anticipat, rambursabil imediat împreună cu dobânda acumulată și toate celelalte costuri datorate băncii în cazul apariției unor situații neprevăzute care, în opinia Băncii fac să devină improbabil ca împrumutatul să-și poată îndeplini obligația asumată prin Convenție sau în cazul în care creditul acordat nu mai este garantat corespunzător.

Aceste clauze nu au făcut obiectul negocierii și fac parte din condițiile generale de creditare uzitate de părțile în raporturile juridice încheiate cu clienții săi.

Pârâta, căreia îi incumbă sarcina probei faptului pozitiv contrar – nu a demonstrat negocierea clauzelor sus precizate.

Instanța apreciază că, prin formulările evazive și nedefinite de tipul „situație neprevăzută”, „în opinia băncii”, „improbabil”, „garantat corespunzător”, lăsate spre interpretare exclusiv la aprecierea băncii, banca poate interveni în derularea contractului, riscul contractului fiind exclusiv în sarcina consumatorului. Nu sunt stipulate criterii obiective pe baza cărora banca să poată interveni unilaterală constând în declararea scadenței anticipate a creditului, fiind stipulat un drept exclusiv și discreționar ce contrazice echilibrul contractual ce trebuie să existe între drepturile și obligațiile ambelor părți, fiind de natură să producă prejudicii consumatorului.

Dezechilibrul este evident deoarece permite societății bancare, printr-o simplă apreciere, să declare scadența anticipată a creditului, fiind încălcate și cerințele bunei credințe, în raport de efectul direct al declarării scadenței anticipate și împrejurarea că nu sunt circumstanțiate condițiile intervenției unilaterale.

h) exonerarea de răspundere a băncii în cazul declarării creditului scadent anticipat și a executării silite,

Prin art.8.3 Condiții Generale, în cazul declarării scadenței anticipate a creditului, banca este exonerată de orice răspundere pentru consecințele pe care aceasta procedură, precum și cea subsecventă de executare silită, în scopul recuperării sumelor datorate în baza convenției, le are asupra împrumutatului /codebitorului.

Această clauză este abuzivă din perspectiva Anexei 1 lit. h) din Legea 193/2000, conform căruia „sunt considerate clauze abuzive acele prevederi contractuale care restrâng sau anulează dreptul consumatorului să pretindă despăgubiri în cazurile în care comerciantul nu își îndeplinește obligațiile contractuale.”

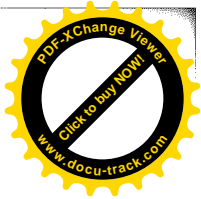
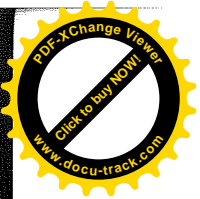
Pe de altă parte convențiile de nerăspundere totală sunt nule atunci când vina debitorului îmbracă forma dolului, potrivit art.1 alin.2 din Legea nr. 193/2000. În caz de dubiu asupra interpretării unor clauze contractuale, acestea vor fi interpretate în favoarea consumatorului.

Din clauza art.8.3 Condiții Generale nu rezultă întinderea clauzei de nerăspundere, dacă acopera și ipoteza declarării culpabile a scadenței anticipate a creditului.

i) modificarea costurilor creditului potrivit Secțiunii 10 din Condițiile Generale ale Convențiilor de credit.

Prin Secțiunea 10 Condiții Generale împrumutatul este obligat să achite sumele suplimentare ce decurg din ..., în scopul compensării băncii pentru creșterea costurilor.

Potrivit disp. art. 10.1. din Condițiile Generale ale convenției de credit la care se face trimitere în clauza considerată abuzivă, „Referitor la convenție pot apărea, la data



semnării sau ulterior, modificări de interpretare ale oricărei legi, prevederi sau reglementări aplicabile, care: lit. a) supun banca la orice impozit, taxă cu privire la creditele acordate sau la obligațiile sale de a acorda credite sau care schimbă baza de impozitare pentru suma principală și dobânzi la creditele acordate sau care se referă la orice alte sume datorate rezultând din convenție, cu privire la creditele acordate sau la obligația sa de a acorda credite, în conformitate cu prevederile legale în baza cărora funcționează și este organizată banca; lit. b) impun, modifică sau consideră aplicabile orice rezerve, depozit special sau orice cerință similară (de exemplu, în corelație/legătură cu propunerea noului Acord de la Basel privind capitalul propus de către Comitetul de Supraveghere a Băncilor Basel) afectează activele băncii, constituite cu sau pentru costurile băncii, sau care impun băncii orice altă condiție care afectează creditele acordate sau obligația sa de a acorda credite; lit. c) al căror rezultat este: i. creșterea costurilor băncii legate de acordarea sau de punerea la dispoziție a oricărui credit; ii. reducerea cuantumului oricărei sume primite sau a oricărei creanțe a băncii, în baza convenției”.

Prin art.10.2 se arata ca „ in oricare din cazurile mentionate , in termen de 15 zile lucratoare bancare de la data la care a fost notificat ins crisa de catre banca , imprumutatul va plati aceste sume suplimentare , astfel incat sa compenseze banca pentru cresterile costurilor sau altor rambursari. „

In principal fiind vorba de o clauza care implica un drept exclusiv de interpretare , sunt incidente disp. pct.1 lit. g din Anexa la Legea nr.193/2000 „sunt abuzive clauzele care dau dreptul exclusiv comerciantului să interpreteze clauzele contractuale”.

Instanța constată că prin clauza menționată anterior, în ipoteza în care costurile suportate de bancă sunt majorate, indiferent dacă această majorare are sau nu legătură cu împrumutul ce face obiectul contractului analizat, ea va fi suportată exclusiv de către consumator, prin plata unor sume suplimentare, nedeterminate la momentul încheierii convenției, pentru a acoperi orice daună de natură a se produce în patrimoniul băncii.

Reaua - credința constă în faptul că societatea bancară a stipulat o clauză pentru a-și asigura repararea oricărui prejudiciu suferit, provenit inclusiv din relațiile sale stabilite cu alte persoane fizice sau juridice, fără a lua în considerare aspectul prejudicierii inerente a consumatorului prin obligarea acestuia la plata unor sume suplimentare neimputabile conduitei sale contractuale.

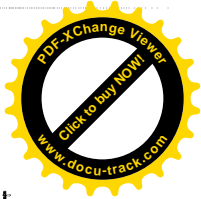
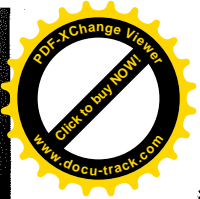
II. Ca o consecință a constatării caracterului abuziv a clauzelor arătate la 1.1 — I.4. și potrivit disp. art.1 alin.1 din Legea nr.193/2000 instanța va constata nulitatea absolută a respectivelor clauze, clauze care, în temeiul art. 6 din Legea nr.193/2000 nu mai produc efecte asupra consumatorilor , contractul de credit putând continua și în absența clauzelor considerate abuzive.

III. In ceea ce privește petitul referitor la **rambursarea** către reclamantii a sumelor plătite nedatorat în temeiul - clauzelor nule, principiul *restituito in integrum* impune ca tot ceea ce s-a executat în temeiul unui act juridic inexistent sau lovit de nulitate să fie restituit. Acest principiu decurge din cel al retroactivității efectelor nulității; numai prin revenirea la situația anterioară emiterii actului nul, părții vătămate îi este reparat întreg prejudiciul

IV. In ceea ce privește **daunele morale**, s-a solicitat obligarea societății parate la acoperirea prejudiciului moral - 100.000 pentru fiecare reclamant .

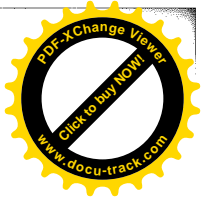
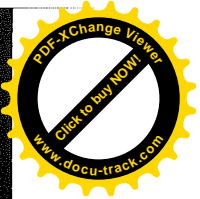
Se invoca atingeri aduse dreptului la integritate psihică consacrat prin Convenția Europeană a Drepturilor Omului – art.8 și Constituția României – art.22 (fila 176 vol IX).

Pentru suferințele de ordin psihic îndurate ca urmare a practicilor abuzive practicate de pârâtă, instanța reține că nu s-au demonstrat cele invocate și nici nu există vreo dovadă că în sensul că reclamantii au fost constrânși de bancă să încheie contractul. Se reține atitudinea societății bancare care în majoritatea cazurilor a încercat



încheierea unor acte aditionale precum si faptul ca, asa cum instanta a aratat, activitatea bancara este autorizata de catre Banca Nationala a Romaniei. Din acest punct de vedere culpa in „strecurarea „ unor clauze abuzive in conventiile prezentate nu incumba , de principiu , total societatii bancare .

Pentru considerentele expuse,tribunalul, retinad in cauza de fata ca prin contracte au fost inserate clauze abuzive care prevăd dreptul pârâtei de a modifica rata dobânzii în situația în care apar schimbări semnificative, fără a defini însă în contracte aceste schimbări de o manieră care să permită identificarea lor de către împrumutați, respectiv verificarea îndeplinirii lor de către instanța de judecată sau clauze care dau dreptul exclusiv comerciantului să interpreteze clauzele contractuale, clauze contractuale care nu definesc sau definesc vag sau într-o manieră imprecisă noțiuni esențiale, , nu explică motivul aplicării anumitor comisioane , leagă aplicarea anumitor clauze contractuale de aprecierea discreționară a pârâtului , precum si retinand dispozitiile legale evocate, va admite in parte cererea de chemare in judecata precizata formulata de reclamantii ALBU OCTAVIAN, BIDASCA MANUELA OLIVIA, BIDASCA OVIDIU, BOBONETE STEFAN FLORIN, BOBONETE DIANA ALINA, BOURCEANU IONEL ADRIAN, BOURCEANU MIHAELA,CAZACU SERGIU, CAZACU MIHAELA, CHERCIU LAURENȚIU, CHERCIU EMILIA ANDREEA, CHERT OVIDIU MUGUREL, CHERT MARGARETA, CINCAN GEORGE CĂTĂLIN, CUSTURA MONICA, FARAGO CRISTINEL-VALENTIN, FARAGO ANGELICA FĂNICA, FERSEDI (RĂDUCU) NICOLETA ORANIA (pt conventia de credit nr.0141228/14.02.2008) , FLORICEANU GABRIELA, FLORICEANU GHEORGHE MARIAN, HOLBAN LUCIA, HOLBAN MIREL, ISPAS DANIEL, ISPAS ERIKA, LAZĂR DORALINA-GEORGETA, MANTU BIANCA-EMILIA, MANTU CĂTĂLIN-NICOLAE, MILITARU MIHAI, OPREAN PETRU ADRIAN, OPREAN ILDIKO EMESE, , POPESCU DRAGOȘ ALEXANDRU (pt. conventia de credit nr.0127480/02.11.2007, SERCAU CRISTIAN, SERCAU STELA, TUDOR ALBERTO MARIUS, TUDOR IULIANA SIMINA, TUDORACHE DORIN DĂNUȚ, TUDORACHE MIHAELA, UNCHIASU ȘTEFAN NICOLAE, UNCHIASU IOANA DANIELA, VELIO (LUNGU) ANCA MARIA in sensul ca se va admite in parte petitul I.1 si constata caracterul abuziv al pct. 3 lit d Conditii speciale prin care banca isi rezerva dreptul de a revizui rata dobânzii curente in cazul aparitiei unor schimbări semnificative pe piata monetara si cele referitoare la obligația împrumutatului de a achita eventualele sume datorate ca urmare a ajustării dobânzii de către bancă și modificarea automată a graficului de rambursare ca urmare a ajustării ratei dobânzii – pct . 6 alin.2 si 3 / pct 6 lit. b/c alin. 2 și 3;va admite petitul I.2 si va constata caracterul abuziv al clauzelor referitoare la comisionul de risc- pct. 5 lit. a Conditii speciale si art.3.5 Conditii generale ;va admite in parte petitul I. 3 si va constata caracterul abuziv al clauzelor referitoare la comision administrare garanții - pct .5 litera c/d Condițiile speciale si art.3.10 Conditii Generale, comision de rezervă minimă obligatorie pct. 5 litera e/f, Condițiile speciale ale Convenției art.3.11/3.12 comision monitorizare polițe de asigurare și de la pct. 11) mențiunea valoarea comisionului monitorizare polițe de asigurare , pct 5 litera f/g Condițiile speciale si art.3.9 Conditii Generale , comision de neutilizare - art. 3.8 din Condițiile Generale ale Convenției ; va admite in parte petitul I.4 si va constata caracterul abuziv al clauzelor referitoare la alegerea societății de asigurări - art.7.1 lit.d din Conditii Generale si art.7 lit. b din Conditii Speciale, declararea scadenței anticipate a creditului în situația în care reclamantii nu își achită obligațiile din alte contracte de credit – art.8.1 lit. a liniuta a doua si liniuta a treia Conditii generale , declararea scadenței anticipate a creditului în cazul încălcării oricărei alte obligații din convenția de credit în afara celei de rambursare a creditului – art.8.1 lit. b Conditii generale, declararea scadenței anticipate a creditului în cazul apariției unor evenimente care în opinia băncii ar putea afecta capacitatea de



rambursare a reclamanților sau garantarea creditului - art.8.1 lit. c și d Condiții generale , modificarea costurilor creditului potrivit Secțiunii 10 din Condițiile Generale ale Convențiilor de credit ; va constata nulitatea absolută a clauzelor menționate și obliga societatea parată la restituirea către reclamanți a sumelor plătite nedatorat în baza clauzelor constatate ca abuzive; va respinge celelalte capete de cerere ca neintemeiate; va respinge cererea privind acordarea daunelor morale ca neintemeiată.

2. Se constată că între anumiți reclamanti și banca au fost încheiate acte adiționale ulterioare OG nr.50/2010, astfel :

Chiriac Cristina și Chiriac Daniel (act. adit.1/26.01.2011, vol XIV/210-215)

Dinu Ion și Dinu Maria (vol IV/ 35 , act. adit.2/21.04.2011, vol XIII fila 211 și 261)

Dulceata Teodor (vol II/173 , act. adit.2/11.10.2010 vol XII/316)

Fersedi (Raducu) Nicoleta Orania (vol II/200 , act adit.1/25.10.2010 pt convenție de credit 01412222/20.03.2008 vol XV/207)

Georgescu Daniela și Georgescu Viorel (act. adit.1/22.09.2010 vol XV/130-132) ;

Ispir Daniela Cristina (vol IV/290 , vol X /54 act.adit.1/14.06.2011) ;

Plescan Cristina și Plescan Sonia (vol III /262 , act adit.2/16.12.2010 vol XVI fila 207) ;

Stan Clara Daniela (vol III/175 , vol X/20 act adit.1/14.06.2011) ;

Toader Anghelina și Toader Danut (vol II/288, act. adit. 1/09.09.2010) ;

Beanga Steluta Leontina (vol II/80, act adit 1/29.05.2009, vol XI/102) ;

Lamba Mihaela și Lamba Stefan (vol IV/ 211 , 222 , vol XII/192, act. adit.1/05.02.2010) .

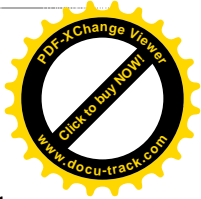
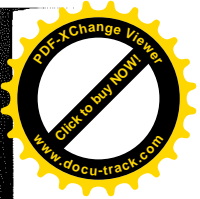
Prin actele adiționale încheiate - înainte de formularea acțiunii sau ulterior -, tribunalul apreciază că reclamantii au înțeles să confirme situația de fapt, acceptând în mod expres noile condiții, stipulându-se dobândă fixă pe o perioadă limitată și ulterior dobândă variabilă cu precizarea clară a procedurii de ajustare.

Clauzele menționate nu pot fi apreciate ca abuzive în condițiile în care desi actul adițional are clauze preformulate , a fost supus negocierii individuale .

Pentru considerentele expuse , tribunalul va respinge cererea de chemare în judecată formulată de reclamantii Beanga Steluta , Lamba Mihaela, Lamba Stefan, Chiriac Cristina, Chiriac Daniel, Dinu Ion, Dinu Maria, Dulceata Teodor, Fersedi (Raducu) Nicoleta Orania (pt. convenția de credit 01412222/2008), Georgescu Daniela, Georgescu Viorel, Ispir Daniela Cristina, Plescan Cristina, Plescan Sonia, Stan Clara Daniela, Toader Angelina, Toader Danut .

3. În temeiul art.246 C.pr.civ. tribunalul va lua act de renunțarea la judecată a reclamanților : Ralita Constantin Dorin și Ralita Mihaela (vol III/193 , vol VI/6 XVI) , Vasilescu George și Vasilescu Simona (VI/104) , Corchis Marian și Corchis Simona (VI/173) .

4. Se constată că reclamantii Ancuta Mihaela, Anita Ionel, Anita Doina Lilliana, Arsene Elena , Arsene David Oliver , Barbu Ionut, Catrinescu Florian, Catrinescu Carmen, Ceobota Ionut Tudorm , Diacu Elena, Diacu Neculai, Diaconu (Girbea) Cristina, Juncu Liviu, Juncu Gabriela , Militaru (Soare) Beatrice Georgiana , Petre Cristina Daniela, Petre Florian Valeriu , Popescu Dragos Alexandru (pt. convențiile de credit ntr. 0095117 și 0098523/2007) Sirbu Anca Ioana, Stanciu Adrian , Stanciu Ruxandra, Sevastian Ion, Sevastian Nicoleta , Trasca Nicoleta, Trasca Claudiu Gabriel, Vasile Virgil Ionel au încheiat tranzacții cu societatea bancară prin care au convenit stingerea ligiului în legătură cu raporturile juridice născute și derulate în baza Convențiilor de credit , prin concesi reciprocă sau prin modificarea convențiilor de credit prin acte adiționale.



În condițiile art.720 ind. 7 coroborat cu art.271 C.pr.civ. tribunalul va lua act de tranzacții și va consfinti învoiala părților, așa cum va fi redată în dispozitivul hotărârii, în cazul reclamantilor :

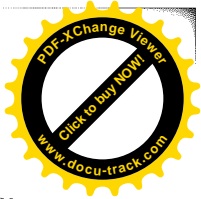
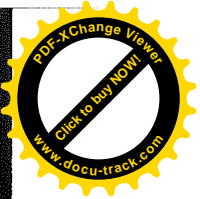
Ancuța Mihaela (vol XII/216);
Anita Ionel și Anita Doina Liliana (vol VIII/178);
Arsene Elena și Arsene David Oliver (vol XII/218);
Barbu Ionuț (vol VII/60);
Catrinescu Florian și Catrinescu Carmen (vol XII /204);
Ceobota Ionuț Tudor (vol XII/221),
Diacu Elena și Diacu Neculai (vol VIII/197);
Diaconu (Girbea) Cristina (vol VII /61);
Juncu Liviu și Juncu Gabriela (vol VII/62);
Militaru (Soare) Beatrice Georgiana (vol XII/237);
Petre Cristina Daniela și Petre Florian Valeriu (vol VII/63);
Popescu Dragos Alexandru, pt convențiile de credit nr.0095117 și 0098523/2007, vol VIII 191,193);
Sirbu Anca Ioana, (vol VIII, 185,187 și 189);
Stanciu Adrian și Stanciu Ruxandra (vol VIII/169, XII/235);
Vasile Virgil Ionel (vol VIII/167);
Trasca Nicoleta și Trasca Claudiu Gabriel (vol VII/70);
Sevastian Ion și Sevastian Nicoleta (vol VII/104).

5. În temeiul art.274 alin.1 și 3 C.proc civ. instanța va obliga pârâta la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamant, ce sunt reprezentate de onorariul avocatului, achitat conform înscrisurilor depuse (filele 183-224 vol.IX.), în cuantum de 14.400 lei cu titlu de cheltuieli de judecată.

**PENTRU ACESTE MOTIVE
ÎN NUMELE LEGII
HOTĂRĂȘTE:**

Respinge excepția prescripției dreptului material la acțiune ca neîntemeiată.

1. Admite în parte cererea de chemare în judecată precizată formulată de reclamantii ALBU OCTAVIAN, BIDASCA MANUELA OLIVIA, BIDASCA OVIDIU, BOBONETE STEFAN FLORIN, BOBONETE DIANA ALINA, BOURCEANU IONEL ADRIAN, BOURCEANU MIHAELA, CAZACU SERGIU, CAZACU MIHAELA, CHERCIU LAURENȚIU, CHERCIU EMILIA ANDREEA, CHERT OVIDIU MUGUREL, CHERT MARGARETA, CINCAN GEORGE CĂTĂLIN, CUSTURA MONICA, FARAGO CRISTINEL-VALENTIN, FARAGO ANGELICA FĂNICA, FERSEDI (RĂDUCU) NICOLETA ORANIA (pt convenția de credit nr.0141228/14.02.2008), FLORICEANU GABRIELA, FLORICEANU GHEORGHE MARIAN, HOLBAN LUCIA, HOLBAN MIREL, ISPAS DANIEL, ISPAS ERIKA, LAZĂR DORALINA-GEORGETA, MANTU BIANCA-EMILIA, MANTU CĂTĂLIN-NICOLAE, MILITARU MIHAI, OPREAN PETRU ADRIAN, OPREAN ILDIKO EMESE, , POPESCU DRAGOȘ ALEXANDRU (pt. convenția de credit nr.0127480/02.11.2007, SERCAU CRISTIAN, SERCAU STELA, TUDOR ALBERTO MARIUS, TUDOR IULIANA SIMINA, TUDORACHE DORIN DĂNUȚ, TUDORACHE MIHAELA, UNCHIASU ȘTEFAN NICOLAE, UNCHIASU IOANA DANIELA, VELIO (LUNGU) ANCA MARIA toți cu domiciliul ales la S.C.A. Piperea & Asociații din București, Splaiul Unirii nr. 223, et. 3, sector 3 în contradictoriu cu pârâta SC VOLKSBANK ROMÂNIA SA, cu sediul în București, Șos. Mihai Bravu nr. 171-173, sector 2 și cu sediul ales la S.C.A. Nestor Nestor Diculescu Kingston Petersen din București, Bucharest Business Park, Șos. București-Ploiești nr.1A, Intrarea A, et.4, sector 1 .



Admite in parte petitul I.1 si constata caracterul abuziv al pct. 3 lit d Conditii speciale prin care banca isi rezerva dreptul de a revizui rata dobanzii curente in cazul aparitiei unor schimbari semnificative pe piata monetara si cele referitoare la obligatia împrumutatului de a achita eventualele sume datorate ca urmare a ajustării dobânzii de către bancă și modificarea automată a graficului de rambursare ca urmare a ajustării ratei dobânzii - pct.6 alin.2 si 3 / pct 6 lit. b/c alin. 2 și 3.

Admite petitul I.2 si constata caracterul abuziv al clauzelor referitoare la comisionul de risc- pct. 5 lit. a Conditii speciale si art.3.5 Conditii generale .

Admite in parte petitul I. 3 si constata caracterul abuziv al clauzelor referitoare la comision administrare garanții - pct .5 litera c/d Condițiile speciale si art.3.10 Conditii Generale, comision de rezervă minimă obligatorie pct. 5 litera e/f, Condițiile speciale ale Convenției art.3.11/3.12 comision monitorizare polițe de asigurare și de la pct. 11) mențiunea valoarea comisionului monitorizare polițe de asigurare , pct 5 litera f/g Condițiile speciale si art.3.9 Conditii Generale , comision de neutilizare - art. 3.8 din Condițiile Generale ale Convenției.

Admite in parte petitul I.4 si constata caracterul abuziv al clauzelor referitoare la alegerea societății de asigurări - art.7.1 lit.d din Conditii Generale si art.7 lit. b din Conditii Speciale, declararea scadenței anticipate a creditului în situația în care reclamantii nu își achită obligațiile din alte contracte de credit – art.8.1 lit. a liniuta a doua si liniuta a treia Conditii generale , declararea scadenței anticipate a creditului în cazul încălcării oricărei alte obligații din convenția de credit în afara celei de rambursare a creditului – art.8.1 lit. b Conditii generale, declararea scadenței anticipate a creditului în cazul apariției unor evenimente care în opinia băncii ar putea afecta capacitatea de rambursare a reclamantilor sau garantarea creditului - art.8.1 lit. c si d Conditii generale , modificarea costurilor creditului potrivit Secțiunii 10 din Condițiile Generale ale Convențiilor de credit.

Constata nulitatea absoluta a clauzelor mentionate si obliga societatea parata la restituirea către reclamantii a sumelor plătite nedatorat în baza clauzelor constatate ca abuzive.

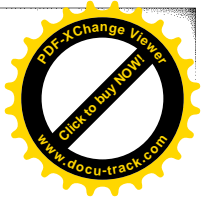
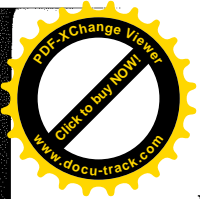
Respinge celelalte capete de cerere ca neintemeiate.

Respinge cererea privind acordarea daunelor morale.

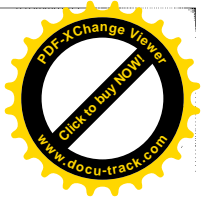
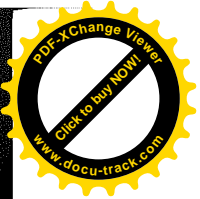
2.Respinge cererea formulata de reclamantii : Beanga Steluta, , Lamba Mihaela, Lamba Stefan, Chiriac Cristina, Chiriac Daniel, Dinu Ion, Dinu Maria, Dulceata Teodor, Fersedi (Raducu) Nicoleta Orania (pt. conventia de credit 01412222/2008),Georgescu Daniela, Georgescu Viorel, Ispir Daniela Cristina,Plescan Cristina, Plescan Sonia, Stan Clara Daniela,Toader Angelina, Toader Danut , toți cu domiciliul ales la S.C.A. Piperea & Asociații din București, Splaiul Unirii nr. 223, et. 3, sector 3 în contradictoriu cu pârâta SC VOLKSBANK ROMÂNIA SA, cu sediul în București, Șos. Mihai Bravu nr. 171-173, sector 2 și cu sediul ales la S.C.A. Nestor Nestor Diculescu Kingston Petersen din București, Bucharest Business Park, Șos. București-Ploiești nr.1A, Intrarea A, et.4, sector 1 .

3. Ia act de renuntarea la judecata a reclamantilor :Ralita Constantin Dorin, Ralita Mihaela,Vasilescu George, Vasilescu Simona, Corchis Marian, Corchis Simona, toți cu domiciliul ales la S.C.A. Piperea & Asociații din București, Splaiul Unirii nr. 223, et. 3, sector 3 în contradictoriu cu pârâta SC VOLKSBANK ROMÂNIA SA, cu sediul în București, Șos. Mihai Bravu nr. 171-173, sector 2 și cu sediul ales la S.C.A. Nestor Nestor Diculescu Kingston Petersen din București, Bucharest Business Park, Șos. București-Ploiești nr.1A, Intrarea A, et.4, sector 1 .

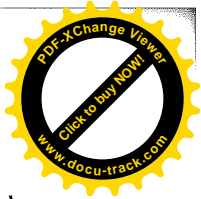
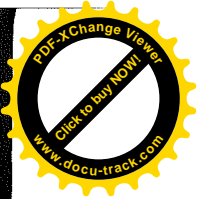
4. Ia act de tranzactii si consfinteste invoiala partilor, in cazul reclamantilor : Ancuta Mihaela,Anita Ionel, Anita Doina Lilliana, Arsene Elena , Arsene David Oliver , Barbu Ionut, Catrinescu Florian, Catrinescu Carmen, Ceobota Ionut Tudorm , Diacu Elena, Diacu Neculai, Diaconu (Girbea) Cristina, Juncu Liviu, Juncu Gabriela , Militaru (Soare)



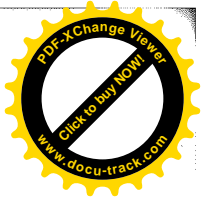
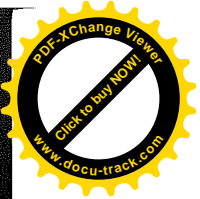
lunii pentru care se face calculul. d) Dobânda Anuala Efectiva (DAE) 4.97 % pe an Reprezintă Costul Total al Creditului pentru împrumutat, (i) exprimat in procent anual din valoarea creditului total acordat si fii) calculat conform legii, luand in considerare toate costurile/cheltuielile pe care împrumutatul trebuie sa le plătească pentru credit, inclusiv dobânda, comisioanele, taxele si orice alte costuri implicate de Convenție si care sunt cunoscute si percepute de către Banca. Nu sunt incluse in Costul Total al Creditului pentru împrumutat: costurile ce nu sunt cunoscute si administrate de către Banca (sunt plătite de către împrumutat direct către terți), precum dar nu limitat la (i) cheltuielile cu asigurările, (ii) cheltuielile cu evaluările/reevaluările si (iii) cheltuielile aferente constituirii si publicității garanțiilor (taxe notariale, taxa de inscriere/ inregistrare/ modificare/ prelungire/ stingere/ radiere in/ din Cartea Funciara si/ sau Arhiva Electronica De Garanții Reale Mobiliare). cheltuielile platibile de Împrumutat pentru nerespectarea unuia dintre angajamentele sale stipulate în Convenție; alte costuri, in afara prețului de achiziție pe care, pentru achiziții de bunuri si servicii, împrumutatul este obligat sa ii plătească, indiferent daca tranzacția este efectuata in numerar sau pe credit; Vor fi incluse in Costul Total al Creditului pentru împrumutat: costurile administrării contului care înregistrează atât operațiunile de plata cat si tragerile costurile de utilizare a unui mijloc de plata atât pentru operațiunile de plata cat si pentru trageri; alte costuri privind operațiunile de plata in legătura cu derularea Convenției; Calculul DAE se efectuează plecând de la următoarele premise: (i) creditul se utilizează integral intr-o singura transa, (ii) prezenta Convenție va ramane valabila pentru toata perioada convenita de Parti si prevăzuta in Condițiile Speciale, (iii) Împrumutatul/Codebitorul/Garantul isi vor îndeplini obligațiile contractuale asumate la termenele si in condițiile stipulate in prezenta Convenție (iv) împrumutatul efectuează plata fiecăreia si a tuturor ratelor de credit prin depunere numerar, (v) rata dobânzii aferente creditului precum si celelate costuri vor ramane fixe in raport cu nivelul menționat in cuprinsul prezentului Act Adițional si se aplica pana la Scadenta Finala conform prezentei Convenții. DAE poate varia (i) in condițiile prevăzute de Secțiunea 10) din Convenție, astfel cum a fost modificata prin prezentul act adițional, (ii) ca urmare a rambursărilor anticipate in conformitate cu prevederile art 5.1 lit a) din Condițiile Speciale ale Convenției, astfel cum a fost aceasta modificata prin prezentul Act Adițional, precum si (iii) ca urmare a acordului părților prin semnarea unui act adițional la Convenția de credit. Dispozițiile Secțiunii 1 „Definiții” - „ Dobânda anuala efectiva (DAE)” din Condițiile Generale ale Convenției se considera eliminate din conținutul Convenției. (e)Valoarea totala platibila de către împrumutat XCHF 128.973,33 Reprezintă suma dintre valoarea totala a creditului si Costul Total al Creditului la consumator (pentru împrumutat), calculata ia data intrării in vigoare a prezentului act adițional. Aceasta poate varia (i) in condițiile prevăzute de Secțiunea 10) din Condițiile generale ale prezentei din Convenție, astfel cum a fost modificata prin prezentul act adițional, (ii) ca urmare a rambursărilor anticipate in conformitate cu prevederile art 5.1 lit a) din Condițiile Speciale ale Convenției, astfel cum a fost aceasta modificata prin prezentul Act Adițional, precum si (iii) ca urmare a acordului părților prin semnarea unui act adițional la Convenția de credit. Penalizări (a) Comision de penalizare Nu se percepe (b) Dobânda penalizatoare Se modifica în sensul: perceperii Dobânzii Penalizatoare in cuantumul prevăzut in Convenția de Credit pentru sumele din credit (principal restant) datorate si neplatite la Data de Scadenta, denumite generic "Sume Restante". calculării începând cu prima zi in care se Înregistrează la sfârșitul zilei Sume Restante (Data de Scadenta/Scadenta Finale/Data Scadentei Anticipate) si pana la data achitării integrale a acestora (ziua achitării acestora nu se include in calculul dobânzii). trebuie plătită Băncii in orice moment incepand cu data Înregistrării acesteia. Celelate clauze din prezentul articol raman in vigoare si produc in continuare efecte astfel cum



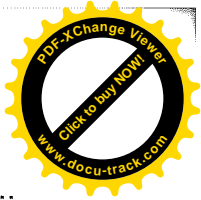
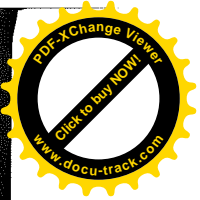
au agreeate de către parti la semnarea Convenției. Dispozițiile Secțiunii 1 „ Definiții” - „Rata Dobânzii Penalizatoare” , ale Secțiunii 3 referitoare la „Dobânda Penalizatoare” si ale Secțiunii 5 „Plăți Efectuate cu Întârziere” din Condițiile Generale ale Convenției se considera de asemenea modificate in mod corespunzător. Art3. Punctul 5 din Condițiile Speciale ale Convenției va purta denumirea "Comisioane/Alte costuri, aferente contului curent" si se modifica, urmând a avea următorul conținut, orice alte comisioane prevăzute in cuprinsul Convenției ca fiind datorate Băncii, considerându-se a fi eliminate: Comisioane/Alte costuri, aferente contului curent 5.1 Comisioane în legătură cu acordarea și utilizarea creditului a) Comision de rambursare anticipată 1% calculat la valoarea creditului rambursat anticipat in cazul in care perioada de timp intre Data Rambursării Anticipate si Scadenta Finala este mai mare de un an; sau 0.5% calculat la valoarea creditului rambursat anticipat, in cazul in care perioada de timp intre Data Rambursării Anticipate si Scadenta Finala nu este mai mare de un an. fara ca acest comision de rambursare anticipata sa poată depasi cuantumul dobânzii pe care împrumutatul ar fi platit-o în perioada dintre Data Rambursării Anticipate si Scadenta Finala. Comisionul de rambursare anticipata este datorat Băncii de către Împrumutat in cazul efectuării, conform celor menționate mai jos, de rambursări parti ale/totale in avans a Creditului, reprezentând costuri ale Băncii legate direct de rambursarea anticipata si trebuie plătit de către împrumutat Băncii la data efectuării rambursării anticipate. Împrumutatul va putea efectua rambursarea integrala/parțiala in avans a Creditului, oricând pana la sfârșitul duratei Creditului (Scadenta finala). In acest sens, împrumutatul va depune la Banca o cerere scrisa („Cererea de rambursare”) pana cel mai târziu la ora 13 in ziua in care împrumutatul intenționează sa efectueze rambursarea anticipata. Daca in cererea scrisa nu se indica in mod expres o alta data la care sa se efectueze rambursarea anticipata, aceasta se va efectua (i) in ziua in care s-a depus cererea, daca aceasta a fost depusa pana la ora 13, in caz contrar rambursarea facandu-se in Ziua lucratoare bancara următoare si (ii) sub condiția ca in contul Împrumutatului deschis la Banca sa existe sume suficiente pentru efectuarea rambursării integrale/parțiale solicitate de către împrumutat in cuprinsul Cererii de Rambursare precum si (iii) numai după achitarea integrala a obligațiilor de plata restante, a dobânzilor si a altor costuri acumulate conform prezentei Convenții pana la data rambursării anticipate. In cazul in care in convenția de credit existau prevederi mai favorabile in ceea ce privește valoarea comisionului de rambursare anticipata, acestea vor ramane aplicabile in continuare. Dispozițiile Secțiunii 6 „Rambursări anticipate” din Condițiile Generale ale Convenției se considera in consecința eliminate din cuprinsul Convenției. b) Comision de risc 0.05% pe luna, aplicat la Soldul Creditului, datorat si platibil de catre Împrumutat Băncii, lunar, pe toata durata creditului, la Data de Scadenta stabilita la pct. 6 „Rambursări si Plăți” din Condițiile Speciale ale Convenției, pentru administrarea de către Banca a creditului din perspectiva riscurilor asumate de către aceasta prin punerea Sumei Principale la dispoziția împrumutatului, in termenii si condițiile prevăzute in Convenție. Comisionul de risc (i) vizează administrarea riscului de credit (implicat de situații precum: comportamentul contractual al Împrumutatului/Codebitorilor/Garantilor pe toata durata Convenției; modul de indeplinire de către Împrumutat/Codebitori/Garanti, intocmai si la timp, pe toata durata Convenției, a tuturor obligațiilor asumate in baza acesteia; riscul de urmărire si de degradare/uzura a bunurilor aduse in garanție, in orice moment pe toata durata Convenției; riscul neincasarii valorii asigurate, stabilita prin polița de asigurare, in caz de producere a unui eveniment asigurat) si a riscului de piața (implicat de situații precum; variația condițiilor de piața privitoare la valoarea bunurilor aduse in garanție si la valorificarea acestora in orice moment pe toata durata Convenției, daca va fi cazul; variații ale condițiilor pieței valutare) si (ii) este calculat lunar, luând in calcul un număr



de 30 zile raportat la un an de 360 de zile, utilizând următoarea formula: $(\text{Soldul creditului} \times \text{Comisionul de risc} \times 12 \times 30) / 360$. 5.2 Alte costuri aferente contului curent Banca nu percepe (i) comision pentru depunerile de numerar în vederea plății sumelor aferente derulării prezentei Convenții, (ii) comision pentru retragerea transelor din credit și nici (iii) comision de administrare a contului care înregistrează atât operațiunile de plată, cât și tragerile din credit. Valoarea comisioanelor pentru operațiunile desfășurate pe contul curent, altele decât cele de mai sus, costurile pentru utilizarea unui mijloc de plată atât pentru operațiuni de plată, cât și pentru trageri din credit și modul în care toate și oricare comisioane/costuri pot fi modificate în perioada de derulare a Convenției sunt stabilite de către Parti în cuprinsul contractului de deschidere cont curent încheiat. Pentru scopul informării împrumutatului, aceste comisioane/costuri sunt menționate în Anexa 1 la prezentul Act Adițional. Art 4. Secțiunea 3 "Costuri" din Condițiile Generale ale Convenției se considera eliminată, cu excepția prevederilor referitoare la "Dobânda Penalizatoare" urmând a se aplica în consecința prevederilor art. 1-3 din prezentul act adițional. Art 5. Punctul 6 „Rambursări și plăți” din Condițiile Speciale ale Convenției se modifică și va avea următorul conținut: împrumutații se obliga solidar și indivizibil să ramburseze Creditul și să plătească dobânda precum și oricare eventuale alte costuri la care face referire prezenta Convenție, după cum urmează: Creditul se rambursează în Anuități, valoarea și Data de Scadentă a acestora fiind menționate în Graficul de Rambursare, Anexa 2 la prezentul Act Adițional. Rambursarea se face conform Secțiunii 4 "Plăți" din Condițiile Generale. Anuitățile (i) se calculează după algoritmul indicat în cuprinsul Secțiunii 1 "Definiții", respectiv pct. 3 lii. c) din Condițiile Speciale ale Convenției, astfel cum a fost aceasta din urmă modificată prin prezentul Act Adițional și (ii) vor avea quantumul curent menționat, la orice moment de referință, în Graficul de Rambursare. Împrumutatul declară că i s-a adus la cunoștință și că a înțeles faptul că: În situația în care Data Scadentei nu este o Zi lucratoare bancară, Anuitatea trebuie plătită în prima Zi lucratoare bancară imediat următoare Datei de Scadentă; Prin excepție, (i) în situația în care Data de Scadentă este ulterioară ultimei Zile lucratoare bancare din luna, Anuitatea trebuie plătită în ultima Zi lucratoare bancară imediat anterioară datei de Scadentă și (ii) în situația în care Data de Scadentă este ziua de 29, 30 sau de 31 a lunii, în luna/lunile în care aceasta data nu are corespondent, Anuitatea trebuie plătită în ultima Zi lucratoare bancară a lunii respective; Valoarea Anuității se modifică în mod corespunzător în cazul (i) rambursărilor anticipate în conformitate cu prevederile Secțiunii 5.1 lit (a) din Condițiile Speciale ale Convenției, astfel cum a fost aceasta din urmă modificată prin prezentul Act Adițional și/sau (ii) modificării Scadentei finale; Graficul de Rambursare se va modifica automat, corespunzător (i) rambursărilor anticipate în conformitate cu prevederile Secțiunii 5.1 lit (a) din Condițiile Speciale ale Convenției, astfel cum a fost aceasta din urmă modificată prin prezentul Act Adițional și/sau (ii) modificării Scadentei finale; împrumutatul/ Codebitorul/Garantul are dreptul să ridice, în orice moment pe parcursul derulării Creditului, la cerere și gratuit, ori de câte ori va considera necesar, de la sediul sucursalei/ agenției Băncii de unde a fost contractat Creditul, Graficul de Rambursare, în vigoare la data eliberării acestuia. Orice alte costuri vor fi plătite de către împrumutat la data la care, conform documentelor contractuale, acestea rezulta ca fiind datorate. Art.6 Punctul 9 – „Notificări” din Condițiile Speciale ale Convenției se modifică și va avea următorul conținut: Orice notificare sau solicitare se va face în scris și va fi considerată corect efectuată; a) Dacă va fi transmisă Băncii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, către Volksbank România SA - SUCURSALA MIRAI BRAVU)¹, la adresa sucursalei/agenției menționată în preambulul prezentului Act Adițional. b) Dacă va fi transmisă împrumutaților, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, la adresa de corespondență detaliată în



preambulul prezentului Act Adițional c) Daca va fi transmisa Codebitorilor, prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire, la adresa de corespondenta detaliata in preambulul prezentului Act Adițional d) Daca va fi transmisa Garanțiilor, prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire, la adresa de corespondenta detaliata in preambulul prezentului Act Adițional e) Prin inmanare directa Pârții căreia ii este adresata f) In situația in care notificarea privește o modificare a conținutului clauzelor contractuale referitoare la costuri, aceasta va fi considerata a fi corect efectuata daca va fi transmisa cu cel puțin 30 zile înainte de aplicarea acestei modificări, împrumutatul având la dispoziție un termen de 15 zile de la primirea notificării pentru a isi exprima opțiunea de acceptare sau neacceptare a noilor condiții contractuale privitoare la costuri. Neprimirea unui răspuns din partea împrumutatului in termenul menționat anterior nu este considerata acceptare tacita si contractul ramane neschimbat. Orice schimbare de adresa precum si orice schimbare in datele de contact, menționate mai sus, ale uneia dintre parti, vor fi comunicate celeilalte parti, sub sancțiunea neluării in considerare de către aceasta din urma. *Art. 7 Punctul 11 - "Alte mențiuni" din Condițiile Speciale ale Convenției se modifica si va avea următorul cuprins:* 1. Împrumutatul/Codebitorul declara in mod expres ca a fost atenționat si a luat la cunoștința despre faptul ca in situația in care uncarc dintre sumele datorate de acesta in baza prezentei Convenții nu va fi achitata la timp si in cuantumul specificat in cuprinsul prezentei Convenții, Banca va raporta conform obligațiilor ce-i revin, către Biroul de Credit, Centrala Riscurilor Bancare si/ sau către oricare alte structuri asemănătoare, informația privitoare la neexecutarea/ executarea necorespunzătoare • de către împrumutat/ Codebitor a angajamentului sau de plata. 2. Garanțul declara in mod expres ca a fost informat si a luat la cunoștința despre faptul ca, in cazul in care, ca urmare a modificărilor impuse de legislație, raportarea către Biroul de Credit, Centrala Riscurilor Bancare si/sau către oricare alte structuri asemănătoare ar deveni aplicabila si in privința acestuia, in situația in care oricare dintre sumele datorate in baza prezentei Convenții nu va fi achitata la timp si in cuantumul specificat in cuprinsul prezentei Convenții Banca va raporta conform obligațiilor ce-i revin, către Biroul de Credit, Centrala Riscurilor Bancare si/sau către oricare alte structuri asemănătoare, informațiile corespunzătoare. 3. Referitor la Convenție pot apărea, la data semnării sau ulterior, oricând pe parcursul derulării sale, modificări ale oricăror cerințe ori reglementari legale aplicabile in România sau pe teritoriul Uniunii Europene ori cerințe sau reglementari legale noi, stabilite prin acte normative nou-ernise in România sau la nivelul Uniunii Europene, care impun in mod explicit modificări ale contractelor de credit, si implicit modificări ale clauzelor/costurilor contractuale convenite anterior de către Parti. In orice astfel de situație, Banca va informa împrumutatul cu privire la semnarea unui act adițional la Convenție prin care clauzele contractuale sa fie modificate in mod corespunzător, astfel incat sa reflecte respectivele cerințe i/sau reglementari legale. Exceptând situația in care respectivele cerințe/reglementari legale prevăd altceva, nesemnarea de către împrumutat a actului adițional anterior menționat este considerata acceptare tacita. Dispozițiile Secțiunii 10 „Costuri Suplimentare” din Condițiile Generale ale Convenției se considera de asemenea înlocuite in totalitate de prevederile mai sus menționate. 4. Se elimina din cuprinsul Convenției art. 8.1 lit. c) si respectiv, art. 8.1 lit d) din Condițiile Generale ale Convenției. 5. Se elimina din cuprinsul Convenției orice referire la noțiunile de „Debit neautorizat” si de „Rata a dobânzii pentru debit neautorizat”. 6. Părțile inteleg si declara ca in caz de neînțelegere sau litigiu apărut intre ele, si fara a aduce atingere dreptului împrumutatului de a iniția acțiuni in justiție impotriva Băncii, împrumutatul are dreptul de a sesiza Autoritatea Naționala pentru Protecția Consumatorului; cu sediul in R-ul Aviatorilor nr. 72, secforl, București, pagina de internet www.anpc.ro, e-mail: office@anpc.ro si/sau de a apela la mecanisme



extrajudiciare de soluționare amiabila a disputelor in conformitate cu prevederile Legii nr. 192/2006 privind medierea si organizarea profesiei de mediator, cu modificările si completările ulterioare, mai exact prin încheierea unui contract de mediere cu un mediator autorizat. 7. Orice prevederi ale Convenției (atât Condiții Generale cat si Condiții Speciale) se considera a fi modificate, daca este cazul, astfel incat sa cuprindă oricare si toate drepturile si obligațiile asumate de către parti prin prezentul act adițional. Toate celelalte prevederi ale Convenției rămân neschimbate si se vor aplica in consecința. Art.8. Prezentul act adițional intra in vigoare la prima Data de Scadenta ulterioara trecerii unui termen de 30 zile de la data semnării. Art. 9 Părțile subscrise cunosc si accepta drepturile si obligațiile ce le revin conform clauzelor Condițiilor Speciale, precum si ale Condițiilor Generale ale Convenției, astfel cum au fost acestea modificate prin prezentul act adițional, declarând totodată ca inteleg faptul ca (i) prevederile Condițiilor Speciale se completează, in măsura in care din context nu rezulta altfel/contrariul, cu prevederile Condițiilor Generale si ca (ii) in măsura in care intre prevederile Condițiilor Speciale si prevederile Condițiilor Generale, exista contradicție, vor prevala informațiile cuprinse in Condițiile Speciale, acesta având caracter derogatoriu. Imprumutatul/Codebitorul/Garantul declara ca a studiat cu atenție, ca a primit toate explicațiile necesare si ca a inteles pe deplin si in mod corect toți termenii si toate condițiile prezentului act adițional la Convenție, motiv pentru care de buna voie si fara existenta vreunei constrângeri intelege sa procedeze la semnarea acestuia. II. Reclamantul și pârâtul declară, în mod expres că prezenta tranzacție reprezintă voința lor liberă și neviciată ca urmare, au stins irevocabil orice pretenții izvorâte din Convenția de credit nr.0132951/06.12.2007, litigiul/litigiile dintre ele fiind în mod definitiv și irevocabil stinse. III. Oricare din părți se va putea înfățișa în ziua termenului înaintea instanței Tribunalul București pentru a cere soluționarea dosarului nr.53789/3/2010 pe baza prezentului act. IV. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de 2 (două) exemplare, din care câte unul pentru fiecare parte și unul pentru instanța de judecată. Reclamant: PETRE CRISTINA-DANIELA s.s. indescifrabil PETRE FLORIAN VALERIU, Pârât: SC VOLKSBANK ROMANIA SA Prin: Ioana Zane Funcția: DIRECTOR SUCURSALA MIHAI BRAVU s.s. indescifrabil și Oana-Valentina DUTA Funcția: ADMINISTRATOR CONT SUCURSALA MIHAI BRAVU s.s. indescifrabil.



fiindcă el conveni în parte și atașate prezentului contract de tranzacție, i. Reclamantul și paratul declara, în mod expres, ca prezenta tranzacție reprezintă voința lor liberă și neviciată și ca urmare, au stins irevocabil orice pretenții izvorâte din Convenția de credit nr. 0154744/27.06.2007, litigiul dintru ele fiind în mod definitiv și irevocabil stins. În plus părțile, reclamantul și paratul, convin să nu solicite unul altuia niciun fel de cheltuieli de judecată pentru litigiul menționat. II. Oricare din părți se va putea înfățișa în ziua termenului înaintea Tribunalului București pentru a cere soluționarea dosarului 53789/3/2010 pe baza prezentului act. III. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de 3 exemplare, din care câte unul pentru fiecare parte și unul pentru instanța de judecată. Reclamanti: Sevastian Ion s.s. indescifrabil, Sevastian Nicoleta prin împuternicit Sevastian Laura s.s. indescifrabil, Pârât: SC VOLKSBANK ROMANIA SA Prin: Dana-Alexandra LIXANDRU Funcția: Director Sucursala s.s. indescifrabil și Răzvan FILIMON Funcția: Administrator de Cont s.s. indescifrabil.”

Obliga societatea parată la plata sumei de 14.400 lei cu titlu de cheltuieli de judecată.

Cu apel.

Pronunțată în ședință publică, azi 19.03.2012.

PREȘEDINTE,
Judecător – Andreea Răducanu

GREFIER,
Rodica Bănescu
Pt. gref.inCO semneaza grefier sef

Red.jud. A.R.
Dactilo. E.A./..... ex./.....2012
Comunicat
Ex.

